



NOTES D'ALLOCUTION – Nathalie Lachance

Cérémonie pour la Journée internationale de la Francophonie

Mercredi 20 mars 2024 de 12h00 à 12h45

Assemblée législative de l'Alberta

Merci Xavier pour ta magnifique description du drapeau franco-albertain! Je suis toujours émerveillée par le talent de nos jeunes francophones comme toi. Et merci au Conseil scolaire du Centre-Nord d'avoir coordonné avec nous la participation de trois élèves de vos écoles que nous entendrons au micro aujourd'hui.

- Madame la Lieutenant-gouverneure,
- Monsieur le Président,
- Monsieur le Ministre,
- Madame la Députée,
- Distingués invités,
- Membres de la communauté et amis de la francophonie,

Bonjour ! – Je suis heureuse de prendre la parole aujourd'hui ici avec vous tous et toutes en cette journée très significative pour notre communauté francophone.

Au nom de l'ACFA et en mon nom personnel, il me fait plaisir de participer à cette célébration de la Journée internationale de la Francophonie que nous organisons pour une deuxième année consécutive en collaboration avec le bureau du Président de l'Assemblée législative de l'Alberta. Je tiens donc à remercier le Président, l'honorable Nathan Cooper, et son équipe de nous accueillir chaleureusement au sein de la législature albertaine aujourd'hui. *Mr. Speaker, we are grateful to be able to continue again this year our partnership in hosting this event today.*

Cette cérémonie aujourd'hui est importante pour la francophonie albertaine, mais aussi pour l'ensemble de notre province. *This ceremony is an opportunity to showcase our province's vibrant French language and culture on a day where the Francophonie is celebrated across Canada and the world. More than 321 million people speak French around the world. Right here in Alberta, Francophone communities are scattered across our beautiful province and bring together some 261,000 individuals.*

These communities are not only gathered in urban centers like Edmonton or Calgary. Some have been established for decades by Franco-Albertan pioneers in rural areas – Falher, Legal, Saint-Paul or Plamondon. Our communities have also seen tremendous growth by attracting newcomers from across Canada and the world, in cities like Grande Prairie, Fort McMurray, Canmore and Brooks, who want to contribute to Alberta's vibrant economic fabric. French is clearly a cultural asset to celebrate Alberta's heritage and identity, but it's also an economic engine that fosters creativity, innovation, and entrepreneurship here in Alberta.

Nos communautés francophones sont aussi dynamiques et fortes en raison de la diversité des personnes qui en font partie, à chaque étape de leur vie. *Elderly, adults, youth, and children, supported by a network of schools, organizations, and institutions, form a strong chain for the transmission of the French language, which we share, and our multiple cultures. For several generations, but also for those who have chosen this place to make it their home. People for whom bannock, maple syrup, poutine, baguette, or saka-saka are a part of who they are. It brings together artists, civil servants, business people, visionaries, volunteers, people who want to reach their full potential.*

C'est pourquoi nous avons choisi de rehausser au cours de cette cérémonie les voix de quatre francophones qui témoigneront de comment ils et elles vivent leur francophonie à diverses étapes de leur vie – que ce soit en tant qu'enfant, adolescent, adulte ou aîné. Merci à Gisèle, Hope, Paul et Jeannine d'avoir accepté de nous parler de votre francophonie – je suis impatiente d'entendre vos témoignages dans quelques instants.

Nous souhaitons aussi célébrer nos cultures qui composent la francophonie grâce à des performances artistiques. Des performances comme celles-ci nous permettent d'apprécier nos cultures au quotidien. Nous entendrons à nouveau la chorale de l'école Campbelltown, qui nous a déjà interprété un magnifique O Canada. Étudiant dans une école d'immersion française, et donc le français n'étant pas votre première langue pour plusieurs d'entre vous, je vous lève mon chapeau de faire cette prestation en français aujourd'hui. Et finalement, AfricanQueen Bora,

nous transportera ailleurs dans le monde avec une danse culturelle africaine. La francophonie albertaine reflète la francophonie mondiale, soit une véritable mosaïque culturelle !

Yes, today is an opportunity to celebrate our language and cultures that unites us and propels us, but also a time to celebrate the achievements and gains made by Alberta's Francophonie in the past year. I want to highlight just a few of them:

- Une *Politique en matière de francophonie* révisée du gouvernement de l'Alberta, qui présente des changements s'inspirant des meilleures pratiques et reflétant les souhaits de la francophonie albertaine;
- Une *Loi sur les langues officielles* du Canada modernisée - l'aboutissement d'un travail collectif de longue haleine, qui a débuté ici même en Alberta avec la vision d'un de mes prédécesseurs à l'ACFA, Jean Johnson;
- L'obtention de nouveaux investissements pour développer davantage l'offre des services en français en Alberta, soutenus par des ententes bilatérales entre notre gouvernement provincial et fédéral. Nous étions particulièrement heureux de constater que le Budget 2024 de la province va inclure 3M\$ additionnels pour les services en français et que la récente entente bilatérale en santé prévoit 5,4M\$ sur trois ans pour des services en français.
- Et de nouvelles données du recensement de 2021 sur les enfants des ayants droit, qui permettront à nos conseils scolaires francophones et nos communautés d'aller chercher les écoles

nécessaires pour freiner l'assimilation. D'ailleurs, dans les prochaines semaines, nous célébrerons les 30 ans de la gestion scolaire, un gain qui a été acquis grâce à la conviction de parents franco-albertains.

Bravo!

Well done and thank you to all those who have worked closely or remotely on advancing these matters.

The ACFA would like to take this opportunity to also reiterate its commitment to continuing collaborative work with the government of Alberta now and for future generations. We will also continue fighting against racism and discrimination so that everyone feels safe within Alberta's Francophonie and its communities, regardless of their age, background, language, or sexual identity. Now more than ever, the world needs solidarity, a helping hand, peaceful communication, generosity, and kindness.

Je termine en rappelant que la francophonie albertaine et les communautés qui la composent sont ouvertes à tous et toutes. Nous sommes disposés à cocréer l'avenir, un avenir florissant, avec les citoyens et citoyennes qui vivent dans cette province et qui la chérissent.

Merci et bonnes célébrations !

Le programme

Procession dirigée par AfricanQueen Bora

Ô Canada (veuillez rester debout)

Présenté par la chorale de l'école Campbelltown sous la direction de l'enseignante Glenda Pickering

Remarques de bienvenue

L'honorable Nathan Cooper, MLA - *Président de l'Assemblée législative de l'Alberta*

Remarques

Son Honneur, l'honorable Salma Lakhani - *Lieutenante-gouverneure de l'Alberta*

L'honorable Nate Glubish, ECA, MLA

Ministre de la technologie et de l'innovation pour la première ministre de l'Alberta

MLA Marie Renaud,

Membre de l'assemblée pour St. Albert pour l'opposition officielle

Description du drapeau franco-albertain

Xavier Jones, élève de 11e année à l'école Maurice-Lavallée

Madame Nathalie Lachance

Présidente, Association canadienne-française de l'Alberta (ACFA)

Témoignage d'une enfant

Gisèle Filkorn, *élève de 4e année, École Sainte-Jeanne-d'Arc*

Témoignage d'une adolescente

Hope Anaky, *élève de 12e année, École Alexandre-Taché*

Témoignage d'un adulte

Paul Cournoyer, *directeur général, Centre de développement musical*

Témoignage d'une aînée

Jeannine de Moissac, *présidente, Fédération des aînés franco-albertins*

Performance artistique

« V'là l'bon vent! », interprétée par la chorale de l'école Campbelltown

Danse culturelle africaine, interprétée par AfricanQueer Bora

Remarques finales

L'honorable Nathan Cooper

Distribution de bonbons à la tire d'érable, offerts par l'ACFA

Prise des photos de la tribune sur l'escalier d'honneur